

**Szósta izba**

A. M. La Pergola

J.-P. Puissochet

S. von Bahr

A. Borg Barthet

U. Löhmus

A. Ó Caoimh

76/464/EWG z dnia 4 maja 1976 r. w sprawie zanieczyszczenia spowodowanego przez niektóre substancje niebezpieczne odprowadzane do środowiska wodnego Wspólnoty, Irlandia uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 7 tej dyrektywy.

2. Skarga zostaje oddalona w pozostałej części.
3. Irlandia zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 261 z 26.10.2002 r.

**Mianowanie pierwszego rzecznika generalnego**

(2005/C 281/03)

Na podstawie art. 10 § 1 akapit trzeci regulaminu Trybunał Sprawiedliwości mianował C. Stix-Hackl pierwszym rzecznikiem generalnym na okres jednego roku, od dnia 7 października 2005 r.

**WYROK TRYBUNAŁU**

(druga izba)

z dnia 2 czerwca 2005 r.

w sprawie C-282/02: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Irlandii (<sup>1</sup>)

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa — Zanieczyszczenie wód — Dyrektywa 76/464/EWG)

(2005/C 281/04)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie C-282/02 Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnik: M. Shotter) przeciwko Irlandii (pełnomocnik: D. J. O'Hagan, wspierany przez adwokata A. M. Collinsa), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego, wniesioną w dniu 31 lipca 2002 r., Trybunał (druga izba), w składzie: C. W. A. Timmermans, prezes izby, R. Silva de Lapuerta (sprawozdawca), C. Gulmann, J. Makarczyk i P. Küris, sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 2 czerwca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Nie podejmując wszelkich działań niezbędnych dla zapewnienia prawidłowej transpozycji i stosowania dyrektywy Rady

**WYROK TRYBUNAŁU**

(druga izba)

z dnia 8 września 2005 r.

w sprawie C-191/03 North Western Health Board przeciwko Margaret McKennie (<sup>1</sup>) (wniosek Labour Court o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym)

(Równość wynagrodzeń dla pracowników płci męskiej i żeńskiej — Choroba występująca przed rozpoczęciem urlopu macierzyńskiego — Choroba związana z ciążą — Przypadek objęty ogólnym uregulowaniem dotyczącym zwolnień chorobowych — Wpływ na wynagrodzenie — Zaliczenie nieobecności na poczet maksymalnej łącznej liczby dni płatnego zwolnienia chorobowego przysługujących w określonym czasie)

(2005/C 281/05)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie C-191/03, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Labour Court (Irlandia) postanowieniem z dnia 14 kwietnia 2003 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 12 maja 2003 r., w postępowaniu North Western Health Board przeciwko Margaret McKennie, Trybunał (druga izba), w składzie: C. W. A. Timmermans, prezes izby, C. Gulmann (sprawozdawca) i R. Schintgen, sędziowie; rzecznik generalny: P. Léger; sekretarz: L. Hewlett, główny administrator, wydał w dniu 8 września 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Uregulowanie dotyczące zwolnień chorobowych, które traktuje w ten sam sposób pracowników płci żeńskiej cierpiących na chorobę związaną z ciążą oraz innych pracowników cierpiących na chorobę z nią niezwiązaną objęte jest zakresem stosowania art. 141 WE i dyrektywy Rady 75/117/EWG z dnia 10 lutego 1975 r. sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich dotyczących stosowania zasady równości wynagrodzeń dla mężczyzn i kobiet.

2. Wykładni art. 141 WE oraz dyrektywy 75/117 winno dokonywać się w taki sposób, że dyskryminacji ze względu na płeć nie stanowi:

- przepis uregulowania dotyczącego zwolnień chorobowych, który przewiduje w odniesieniu do pracowników płci żeńskiej nieobecnych w pracy z powodu choroby związanej z ciążą występującej przed rozpoczęciem urlopu macierzyńskiego tak jak w przypadku pracowników płci męskiej nieobecnych w pracy z powodu każdej innej choroby obniżenie wynagrodzenia, jeżeli nieobecność przekracza pewien ustalony okres czasu pod warunkiem, że pracownik płci żeńskiej jest traktowany w ten sam sposób co pracownik płci męskiej nieobecny w pracy z powodu choroby oraz, że kwota wypłacanego wynagrodzenia nie jest na tyle niska aby podważać cel jakim jest ochrona pracownic w ciąży;
- przepis uregulowania dotyczącego zwolnień chorobowych, który przewiduje zaliczenie nieobecności z powodu choroby na poczet maksymalnej łącznej liczby dni płatnego zwolnienia chorobowego przysługującego pracownikowi podczas ustalonego okresu czasu, niezależnie od tego czy choroba jest związana z ciążą czy nie, pod warunkiem, że zaliczenie nieobecności z powodu choroby związanej z ciążą na poczet zwolnienia chorobowego nie skutkuje tym, że podczas zaliczonej na poczet płatnego zwolnienia chorobowego nieobecności następującej po zakończeniu urlopu macierzyńskiego pracownik płci żeńskiej otrzymuje niższe wynagrodzenie aniżeli minimalna kwota wynagrodzenia, do którego był uprawniony w przypadku choroby, która wystąpiła podczas ciąży.

(<sup>1</sup>) Dz.U. 158 z 5.7.2003.

## WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 8 września 2005 r.

w sprawie C-512/03 **J. E. J. Blanckaert przeciwko Inspecteur van de Belastingdienst/Particulieren/Ondernemingen buitenland te Heerlen** (<sup>1</sup>) (wniosek *Gerechtshof te 's-Hertogenbosch* o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym)

**(Opodatkowanie bezpośrednio — Podatek dochodowy od oszczędności i inwestycji — Umowa podatkowa — Obniżki podatku zastrzeżone dla osób należących do krajowego systemu zabezpieczenia społecznego)**

(2005/C 281/06)

(Język postępowania: niderlandzki)

W sprawie C-512/03, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie pre-

judycjalnym, złożony przez *Gerechtshof te 's-Hertogenbosch* (Niderlandy) postanowieniem z dnia 4 grudnia 2003 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 8 grudnia 2003 r., w postępowaniu: **J. E. J. Blanckaert przeciwko Inspecteur van de Belastingdienst/Particulieren/Ondernemingen buitenland te Heerlen**, Trybunał (pierwsza izba), w składzie: K. Lenaerts (sprawozdawca), prezes czwartej izby, pełniący obowiązki prezesa pierwszej izby, N. Colneric, K. Schiemann, E. Juhász, i M. Ilešič, sędziowie, rzecznik generalny: C. Stix-Hackl, sekretarz: L. Hewlett, główny administrator, wydał w dniu 8 września 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

Wykładni art. 56 WE i 58 WE winno się dokonywać w taki sposób, iż nie pozostają one w sprzeczności z ustawodawstwem Państwa Członkowskiego, na podstawie którego podatnik niebędący rezydentem, który osiąga w tym państwie jedynie dochody pochodzące z oszczędności i inwestycji i który nie należy do systemu zabezpieczenia społecznego tego Państwa Członkowskiego, nie może rościć sobie prawa do obniżek podatku z tytułu ubezpieczeń społecznych, podczas gdy podatnik będący rezydentem, który należy do tego systemu zabezpieczenia społecznego, korzysta z tychże obniżek przy obliczaniu jego podlegającego opodatkowaniu dochodu, mimo iż osiąga on jedynie dochody o tym samym charakterze i nie opłaca składek na zabezpieczenie społeczne.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 47 z 21.02.2004

## WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 15 września 2005 r.

w sprawie C-140/04 **United Antwerp Maritime Agencies NV przeciwko Belgische Staat, i Seaport Terminals NV przeciwko Belgische Staat i United Antwerp Maritime Agencies NV** (<sup>1</sup>) (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez *Hof van beroep te Antwerpen*)

**(Unia celna — Powstanie długu celnego w przywozie — Towary składowane czasowo — Usunięcie towarów spod dozoru celnego — Dłużnik)**

(2005/C 281/07)

(Język postępowania: niderlandzki)

W sprawie C 140/04, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez *Hof van beroep te Antwerpen* (Belgia) postanowieniem z dnia 11 marca 2004 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 16 marca 2004 r., w postępowaniu: **United Antwerp Maritime Agencies NV przeciwko**